

FELHASZNÁLÓI TÁJÉKOZTATÓ

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket.

Kérjük, gondosan olvassa el ezt az útmutatót az autóemelő biztonságos és helyes használatához, és tartsa kéznél a későbbi felhasználás érdekében.

Ez a kézikönyv a következő modellhez készült: **HXL6230**

A biztonságos tervezés és szerkezet biztosítása érdekében elsőként olvassa el ezt a kézikönyvet.

Kérjük, győződjön meg róla, hogy ezt a kézikönyvet az emelő végfelhasználói is megkapják a biztonsági előírások betartása érdekében.

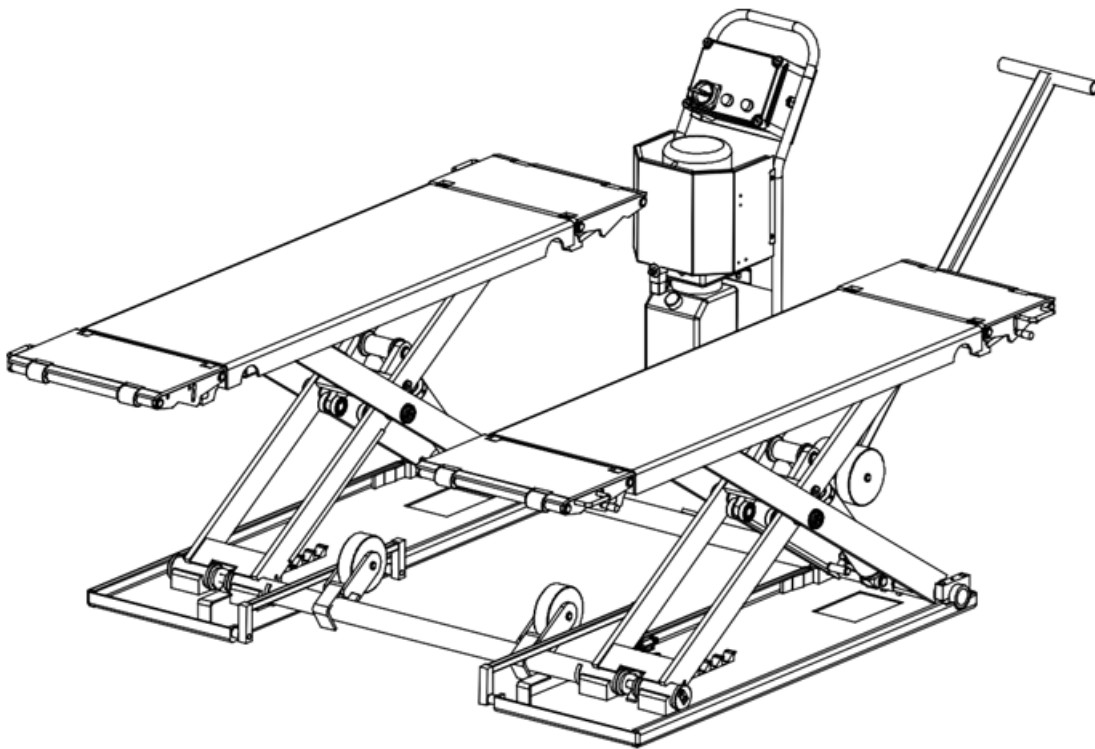
Ne használja az autóemelőt robbanásveszélyes környezetben.

A DOKUMENTUM SEMMILYEN RÉSZÉ NEM SOKSZOROSÍTHATÓ

A KIADÓ ELŐZETES ENGEDÉLYE NÉLKÜL.

**A DOKUMENTUMBAN SZEREPLŐ INFORMÁCIÓK
ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL VÁLTOZHATNAK.**

Telepítési és használati útmutató



MODEL: HXL6230

1. fejezet – Jellemzők

1. Az **A3 acéllemez** használata megnöveli az emelő szilárdságát, csökkenti a deformáció esélyét, és biztosítja a hosszú élettartamot.

2. A **hidraulikus rendszer** differenciál dugattyús hengerrel működik, amely egy kiváló minőségű, nagynyomású henger. A hidraulikus szivattyú egy **olasz gyártmányú szuper-nagynyomású szivattyú**, a hidraulikus szelep pedig **olasz menetes kazettás szelep**, amely biztosítja a rendszer üzemi nyomását és annak hosszú távú stabil működését.

A **hidraulikus és mechanikus dupla biztonsági zár** abszolút biztonságos használatot garantál.

Középmagas emelő leírása

A középmagas emelő kifejezetten a **gumiabroncs-cseréhez** lett tervezve. Finom kidolgozása, **ésszerű szerkezete és könnyű kezelhetősége** miatt népszerű a vásárlók körében.

Használat során az alsó keret a talajra helyezhető vagy beágyazható a padló alá. A két alsó keretnek **azonos vízszintes síkban** kell lennie. Az emelőt **rögzítőcsavarokkal** kell a helyére rögzíteni.

2. fejezet – Biztonság

2.1 Bevezetés

Az emelő működtetése előtt **alaposan olvassa el ezt a kézikönyvet**, és tartsa be az utasításokat. A kézikönyvet **jól látható helyen kell tartani**.

A biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkező **személyesérülések vagy anyagi károk** nem tartoznak a termékfelelősségi szabályozás hatálya alá.

2.2 Üzembe helyezés, biztonság

Az emelőt csak **hivatalos szervizszemélyzet** telepítheti és helyezheti üzembe.

Az emelő **alapváltozata nem telepíthető** robbanásveszélyes környezetben, gyúlékony folyadékok közelében, **szabad téren vagy nedves helyiségekben** (pl. autómosó).

2.3 Használat biztonsági utasításai

- *Olvassa el a kezelési útmutatót.*
- *Az emelőt csak 18 éven felüli, jogosult személyzet kezelheti.*
- *Tartsa az emelőt és környékét tisztán és akadálymentesen (szerszámoktól, alkatrészekről, törmeléktől).*
- *A jármű megemelése után állítsa meg a folyamatot, és ellenőrizze a támasztókorongok érintkezését.*
- *A jármű ajtóit tartsa zárva az emelési és süllyesztési ciklusok alatt.*
- *Az emelés és süllyesztés közben figyelje folyamatosan a járművet és az emelőt.*
- *Ne tartózkodjon senki az emelő környezetében, illetve ne álljon az emelőre vagy a megemelt járműbe.*
- *Az emelőt csak rendeltetésszerűen használja.*

- *Tartsa be az érvényben lévő balesetvédelmi szabályokat.*
- *Ne lépje túl a megengedett terhelhetőséget – ez az emelő adattábláján szerepel.*
- *Only Csak a járműgyártó által ajánlott emelési pontokat használja.*
- *A jármű elhelyezése után húzza be a kéziféket.*
- *Nehéz alkatrészek mozgatásakor ügyeljen a tömegközéppont eltolódására.*
- *A főkapcsoló vészkapcsolóként szolgál – vészhelyzetben kapcsolja „0” állásba.*
- *Az elektromos alkatrészeket védje a nedvességtől.*
- *Az emelőt zárja le a főkapcsoló lakatolásával, hogy illetéktelenek ne használhassák.*

2.4 Karbantartás biztonsági utasításai

- *Karbantartási és javítási munkákat csak hivatalos szervizszemélyzet végezhet.*
- *A főkapcsolót kapcsolja ki és lakatolja le, mielőtt bármilyen karbantartást vagy javítást végez.*
- *Impulzusadók vagy közelségkapcsolók javítását csak képzett szakemberek végezhetik.*
- *Az elektromos berendezéseken csak szakképzett villanyszerelők dolgozhatnak.*
- *A környezetre ártalmas anyagokat csak az előírásoknak megfelelően szabad ártalmatlanítani.*
- *Ne használjon nagynyomású vagy gőzborotvás tisztítószeret, illetve maró hatású vegyszereket – sérülésveszély!*
- *Ne távolítsa el vagy iktassa ki a biztonsági eszközöket..*

2.5 Személyi kockázatok

Ebben a szakaszban ismertetjük azokat a veszélyeket, amelyek a nem megfelelő használatból eredhetnek.

SZEMÉLYRE ZUHANÁS VESZÉLYE

Az emelő süllyesztésekor senki sem tartózkodhat az emelő alatti területen. A kezelőnek meg kell győződnie róla, hogy senki nincs veszélyben, mielőtt működteti az emelőt.



Fig. 1

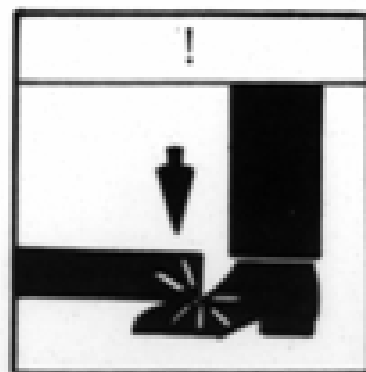


Fig. 2

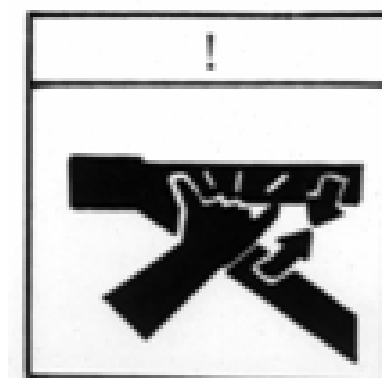


Fig. 3

ÜTÉSVESZÉLY

Ha az emelő alacsony állásban van, a kiálló alkatrészek ütközési veszélyt jelenthetnek.

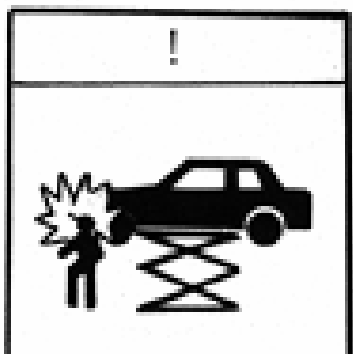


Fig. 4

JÁRMŰ LEZUHANÁSÁNAK VESZÉLYE

A jármű lezuhanását okozhatja:

- a helytelen pozicionálás a platformokon,
- a jármű és az emelő nem kompatibilis méretei,
- vagy a jármű túlzott mozgása. Ebben az esetben azonnal hagyja el a munkaterületet.

3. fejezet – Csomagolás, szállítás és tárolás

A csomagolási, emelési, mozgatási, szállítási és kicsomagolási műveleteket csak olyan szakképzett személyek végezhetik, akik ismerik az emelőt és ezt a kézikönyvet.

3.1 Csomagolás

Az emelő csomagolása a következő egységekből áll:

- **2 alapegység**, acélvázaz csomagolásban, karcmentes, vízálló anyaggal burkolva, két hevederrel rögzítve
- **Meghajtóegység**, rétegelt lemezből készült dobozban

Igény esetén opcionális kiegészítők is elérhetők, hogy megfeleljenek az egyedi vásárlói igényeknek.

A csomag átlagos tömege: **660kg**

3.2 Emelés és mozgatás

A berendezés helyszínre történő rakodása, lerakodása és szállítása során **megfelelő emelő- és szállítóeszközöket** (pl. daruk, teherautók) kell használni.

A csomagokat **biztonságosan kell megemelni és szállítani**, figyelembe véve a méretet, súlyt, súlypontot, valamint a törékeny részeket.

Figyelem: egyszerre **csak egy csomag** emelhető!

Csomagok tárolása és halmozása

- A csomagokat **fedett, napfénytől védett, alacsony páratartalmú helyen** kell tárolni, -10°C és +40°C közötti hőmérsékleten.
- A **halmozás nem ajánlott**: a csomag keskeny alja, súlya és mérete miatt instabil és veszélyes lehet.

3.3 Szállítás és csomagellenőrzés

Az emelő kézbesítésekor:

Ellenőrizze, hogy nem keletkezett-e szállítási vagy tárolási sérülés.

Használja a gyártói megrendelés-visszaigazolást, hogy ellenőrizze a csomag teljességét.

Sérülés esetén azonnal értesítse a szállítmányozót.

A csomagokat óvatosan nyissa ki, ügyelve arra, hogy se személyi sérülés, se tárgysérülés ne történjen (pl. hevederek hirtelen elpattanása, tárgyak kiesése).

4. fejezet – Műszaki adatok

4.1 Paraméterek

Emelési kapacitás	3,500kg
Max emelési magasság	1000mm
Platform hossza	1450-2070mm
Platform szélessége	480mm
Névleges feszültség	380V/220V
Hidraulikaolaj típusa	46# kopásálló olaj
Sűrített levegő nyomása	0.6~0.8MPa
Olajnyomás	25MPa
Emelési idő	45~50 Sec.
Süllyesztési idő	35~40 Sec.
Méret	2070x1909x110mm
Névleges teljesítmény	2.2kW
Zajszint	≤70dB
Működési hőmérséklet	-10℃ ~-40℃
Telepítési hely	Beltéri használatra

Table 1

4.2 Elrendezés

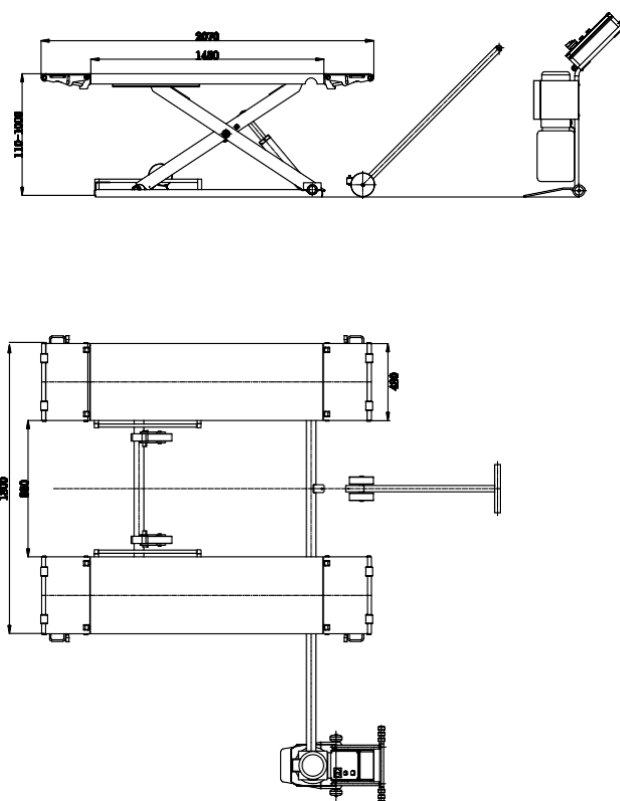


Fig. 5

5. fejezet – Telepítés és beállítás

1. **Csatlakoztassa** a betáp vezetékét, a levegőcsövet, valamint az olajszivattyú magasnyomású csövét.
2. A **vezérlődoboz** biztonságos helyre kerüljön, és **csatlakoztassa a földelést**.

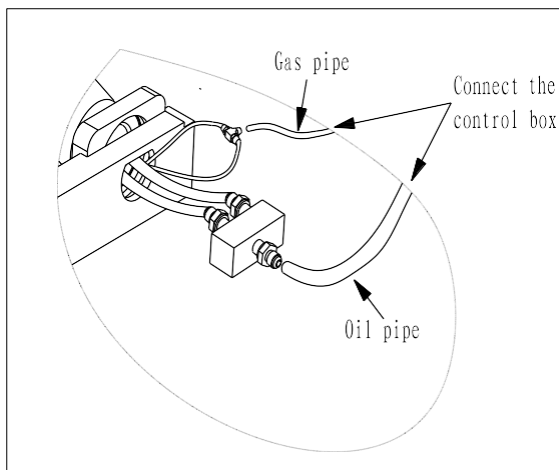


Fig. 6

3. Töltse fel az olajtartályt 12 liter hidraulikaolajjal.
4. Az olajcsövet csatlakoztassa a megfelelő módon, az előírt olajcsatlakozási pontokhoz. A levegőcsövet is csatlakoztassa..
5. Csatlakoztassa az elektromos betáplálást, majd nyomja meg a „FEL” gombot – a motor óramutató járásával megegyezően kell forognia..
6. A berendezést azonos biztonsági reteszállásba zárja, a talajt egyenlítse ki, és rögzítse az alapcsavarokkal.
7. Alaposan ellenőrizze az elektromos, olaj- és levegőrendszert – ezt követően kezdhető meg a használat..

6. fejezet – Használat

Biztonsági utasítások a működéshez:

- Az emelőt és annak környezetét **mindig tartsa tisztán**, szerszámoktól és hulladéktól mentesen. A gépjárműnek **stabilan és egyenletesen** kell állnia a platformon.
- Tilos bárkinek az **emelőterületen tartózkodnia** vagy a platformon állnia az emelés/süllyesztés alatt.
- **Tilos túlterhelni** az emelőt.
- A jármű kézifékét húzza be, és használjon **csúszásgátló ékeket** a kerekeknél.
- Az emelés és süllyesztés legyen **szinkronban**, kerülve minden rendellenességet.
- A gép zárt állapotában a két platformnak **azonos síkban kell lennie**.
- Az üzem befejezése után az emelőt **teljesen süllyessze le** az alsó állásba.

Elektromos kezelési utasítás:

FEL

- Nyomja meg az „UP” (FEL) gombot → a platform emelkedik.
- A gomb elengedésével megáll az emelés.

ZÁR

- A platform egy adott magasságra történő emelése után nyomja meg a „LOCK” (ZÁR) gombot → a platform süllyedni kezd.
- A biztonsági retesz működésbe lép és rögzíti az emelőt.

LE

- Fordítsa jobbra a „DOWN” (LE) gombot → a buzzer (jelzőhang) 2 másodpercig szól, majd a platform süllyedni kezd.

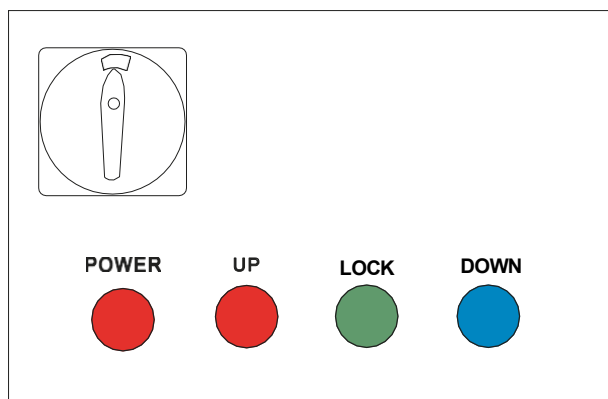


Fig. 7

7. fejezet – Az emelő mozgatása



Fig. 8

Figyelem: A gép mozgatása előtt ellenőrizze, hogy a három kerék és a húzóúrd megfelelően felszerelt.

Ha az emelő emelt állapotban van, szigorúan tilos a húzóúddal mozgatni!

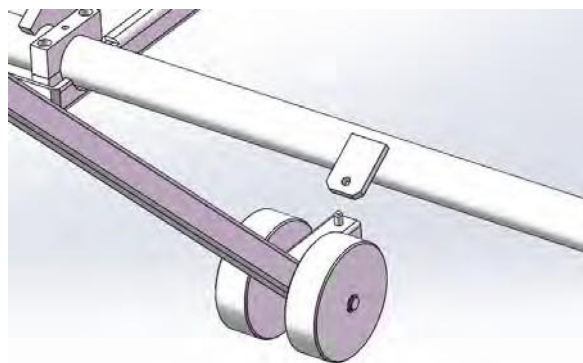


Fig. 9

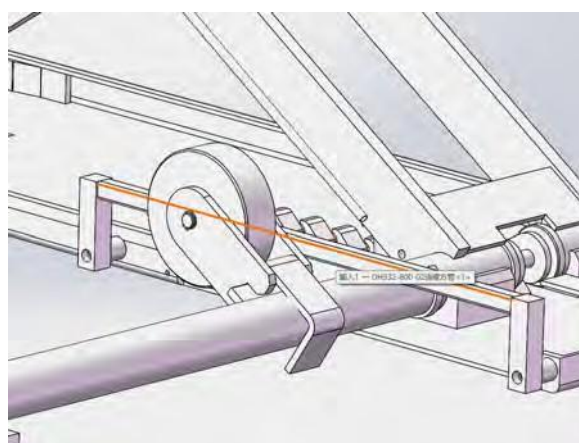


Fig. 10

Tolja be a tartólábat, majd helyezze a kis hegesztett elemet a keret szerkezetén található lyukba.

Emelje meg az emelőt, majd húzza el a kívánt helyre.

8. fejezet – Karbantartás

Általános karbantartási utasítások:

- **Tartsa tisztán** minden mozgó alkatrészt, és **rendszeresen zsírozza** ezeket.
- Az összes **olajcsészét hetente egyszer** töltsse fel.
- A hidraulikaolajat **évente cserélje**, a tartályt és az olajszűrőt **tisztítsa ki**. Az olajszintet **a felső határnál kell tartani**.
- A pneumatikus biztonsági zárhoz használt sűrített levegőt **szűrni kell**, hogy biztosított legyen a zár megbízható működése.

Rendszeres karbantartás ütemezése

Havonta:

- Az emelőt legalább **havonta egyszer** meg kell tisztítani **nedves kendővel**.
- A **csuklópontokat hetente egyszer** kenje meg.

3 havonta:

Ellenőrzési pont	Teendő
Hidraulikus kör	Ellenőrizze az olajszintet, töltsse fel szükség esetén. Vizsgálja meg az olajszivárgást. Ellenőrizze a tömítéseket és szükség esetén cserélje őket.
Alapcsavarok	Ellenőrizze a rögzítettséget.
Hidraulikaszivattyú	Figyelje, változik-e a hang működés közben. Ellenőrizze a rögzítőcsavarokat.
Biztonsági rendszer	Vizsgálja meg a biztonsági eszközök működését.

6 havonta:

Ellenőrzési pont	Teendő
Olaj	Ellenőrizze a szennyeződést vagy öregedést. A szennyezett olaj a szelepmeghibásodás fő oka, és csökkenti a fogaskerekes szivattyú élettartamát.

12 havonta:

Ellenőrzési pont	Teendő
Általános ellenőrzés	Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és mechanizmus sértetlen .
Elektromos rendszer	Szakember végezze el az elektromos rendszer ellenőrzését (motor, végálláskapcsoló, vezérlőpanel).
Olaj	Üritse le az olajat és cserélje ki a hidraulikaolajat .

9. fejezet – Hibaelhárítás

Hiba	Ok	Megoldás
A motor nem indul	- A gomb nem működik - Hibás vagy laza vezeték - Kiégett AC kontaktor - Kiégett motor	- Gomb cseréje - Vezetékkötések javítása - Kontaktor cseréje - Motor javítása vagy cseréje
A motor működik, de nem emel	- Fordított forgásirány - Alacsony olajsint - Hibás szivattyú - Sérült biztonsági vagy visszacsapó szelep - Sérült tengelykapcsoló	- Két betápláló vezetékot megcserélni - Olajfeltöltés - Javítás vagy csere - Javítás vagy csere - Tengelykapcsoló cseréje
Lassú emelés	- Eltömődött olajvezeték - Szivárgó szivattyú - Túlterhelés - Alacsony feszültség - Levegővel kevert olaj	- Vezeték tisztítása - Szivattyú cseréje - Terhelés ellenőrzése - Elektromos rendszer ellenőrzése - Tartály feltöltése, légtelenítés
Nem süllyed az emelő	- Hibás hidraulikus mágnesszelep	- A mágnesszelep és a levegővezeték ellenőrzése

Table 2

FÜGGELÉK A – Különleges megjegyzések

Használt olaj ártalmatlanítása

A meghajtóegységből és az emelőből **olajcsere során eltávolított használt olajat** szennyező anyagként kell kezelni, a telepítés országának jogszabályai szerint.

A gép leszerelése (lebontása)

A gép lebontása során **minden biztonsági előírást be kell tartani**, amelyeket a 2. fejezet is tartalmaz – ezek az összeszerelés során is érvényesek.

A gépet **csak hivatalos szakszerviz** bonthatja le, ugyanúgy, ahogy a telepítést is csak szakember végezheti.

- A fém alkatrészek **vasanyagként** leselejtezhettek.
- Minden bontásból származó anyagot **a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani**.

Továbbá fontos, hogy a gép lebontását **adózási szempontból dokumentálni kell** – a mindenkor érvényes jogszabályok szerint a telepítés helyének megfelelően kell eljárni.

FÜGGELÉK B – Alkatrészek

Alkatrészek cseréje és javítása

Az alkatrészek cseréjekor és javításakor **be kell tartani az összes biztonsági előírást**, amely a **8. fejezet (Karbantartás)** és a **2. fejezet (Biztonság)** alatt szerepel.

- Tegyen meg **minden óvintézkedést**, hogy elkerülje az **emelő véletlen beindítását**.
- A vezérlődobozon található kapcsolót **zárja le „0” állásban**, lakattal.

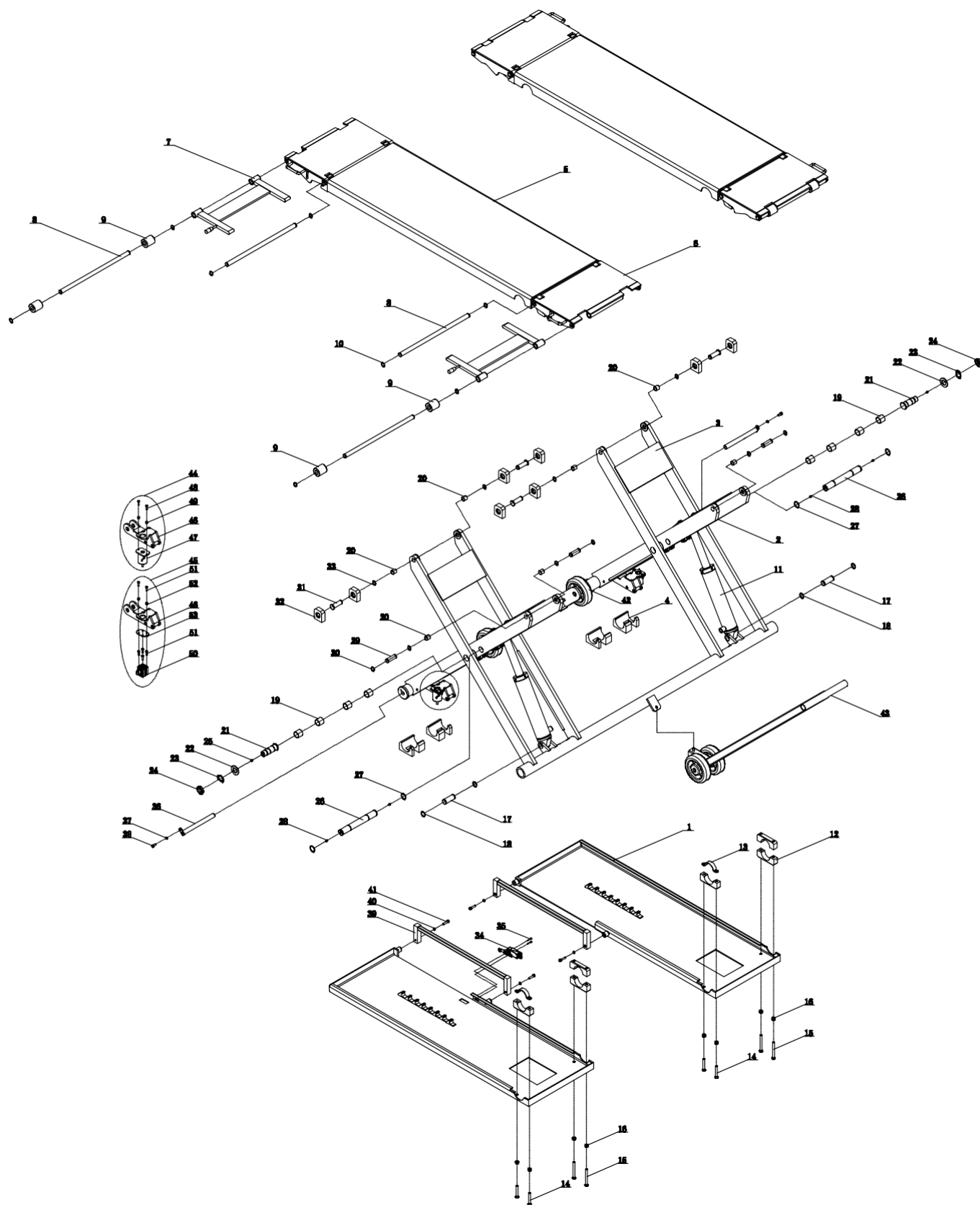
A **lakat kulcsát kizárólag a karbantartást végző személy** tarthatja magánál a munka során.

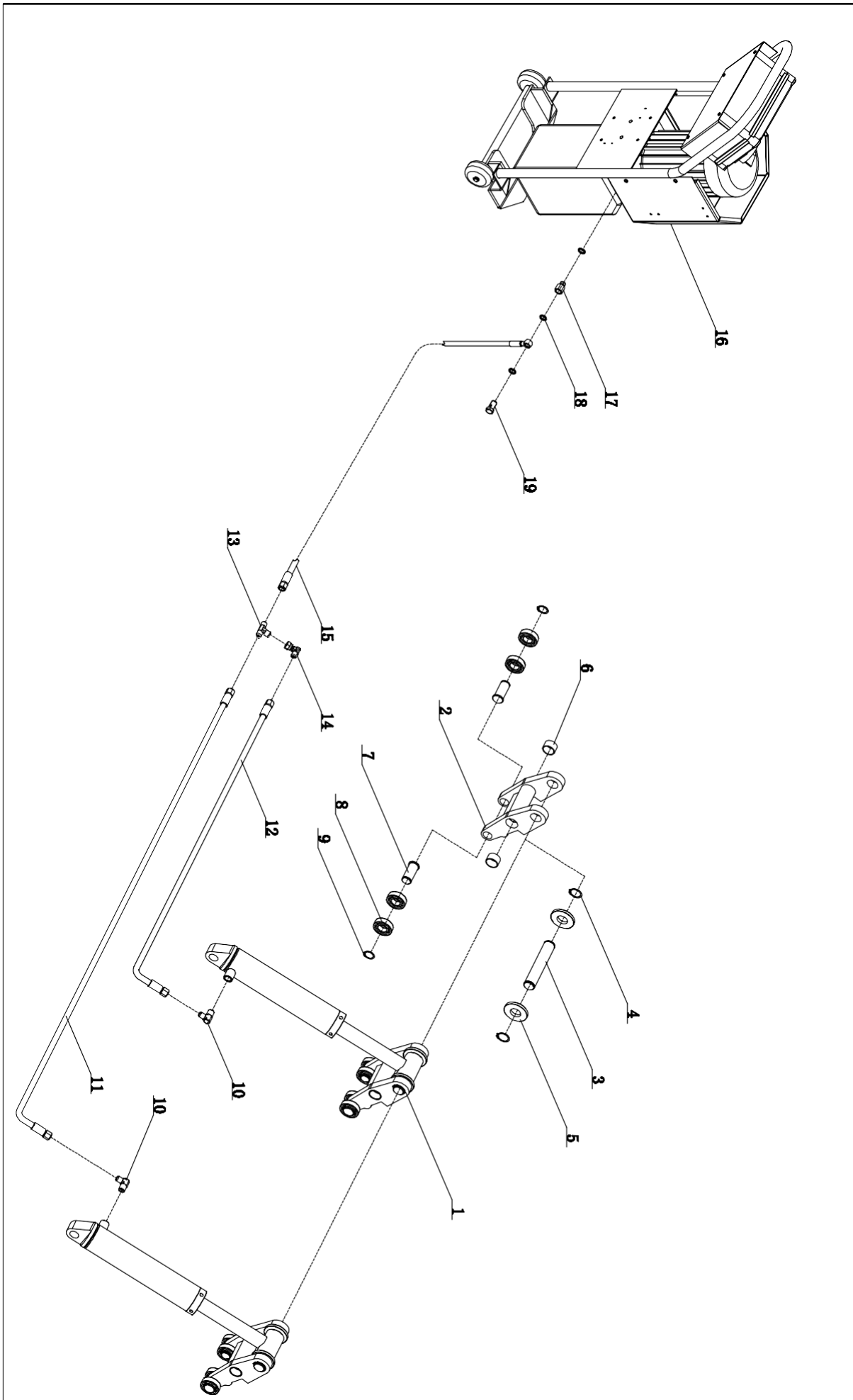
Pótalkatrészek rendelési eljárása

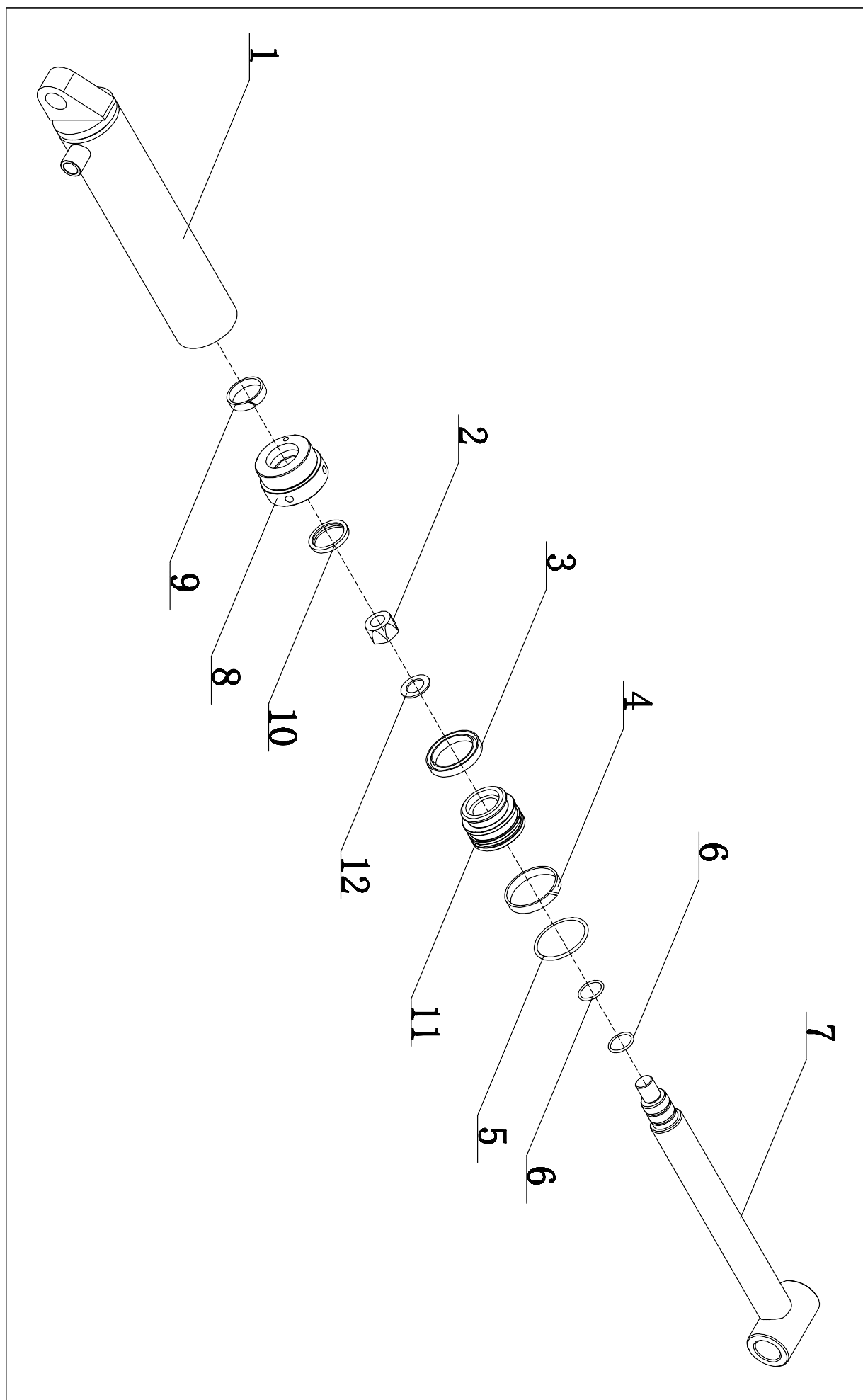
Alkatrészrendeléshez az alábbi adatok szükségesek:

1. Az emelő **sorozatszám**a és **gyártási éve**
2. A kért alkatrész **kódja** (lásd az alkatrésztáblázat „CODE” oszlopát)
3. A kívánt **menyiség**

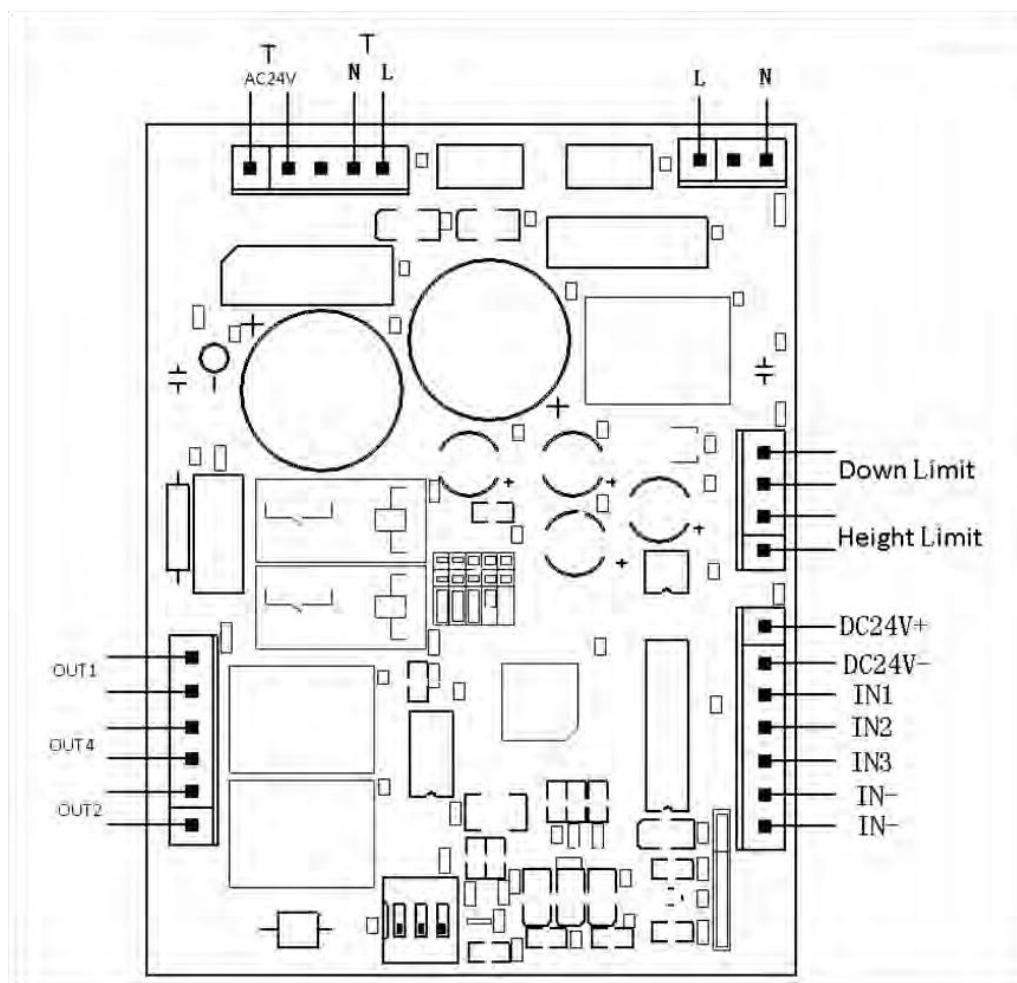
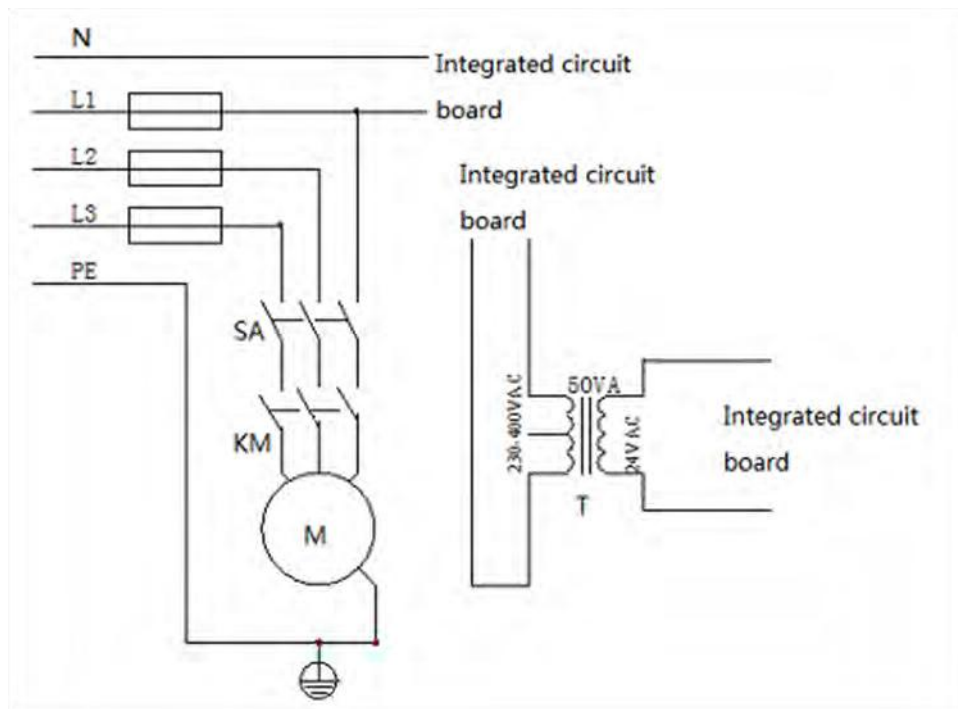
A rendelést **az útmutató elején megjelölt hivatalos forgalmazónál** kell leadni.







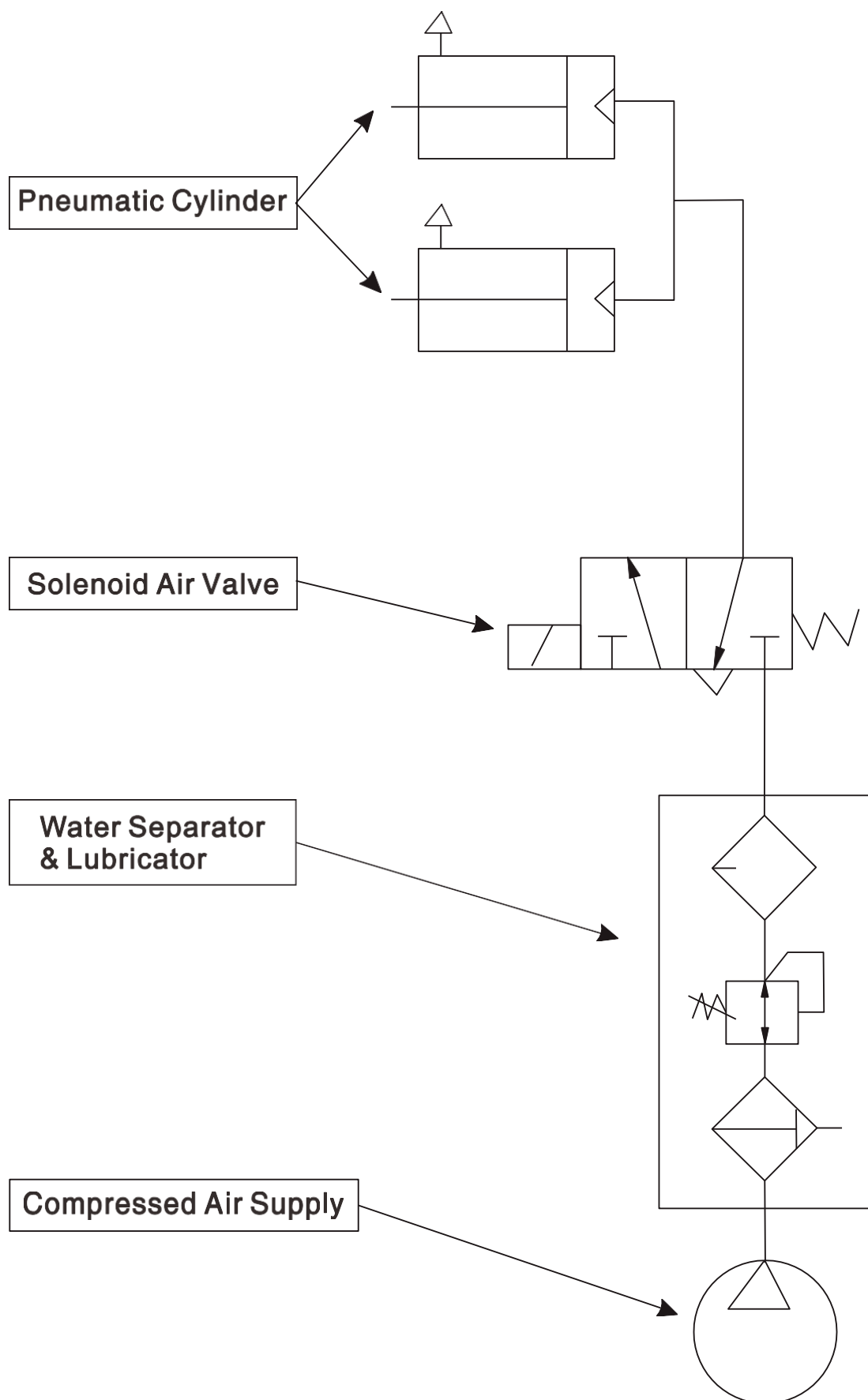
Kapcsolási rajz



IN1 and IN- -----FEL
IN2 and IN- -----LE
IN3 and IN- -----ZÁRÁS

OUT1 ----- Kontaktor
OUT2 ----- Kioldó mágnes szelep
OUT4 ----- Biztonsági mágnesszelep

PNEUMATIKA KAPCSOLÁSI RAJZ



Hidraulikus nyomáskapcsolási rajz

